

Khutba Khulasa 02.04.2021 വൃത്തി സംഗ്രഹം

സാമ്പത്തിക വിവരങ്ങൾ മുൻപിൽ വലിപ്പിച്ചുള്ള ഉസിഹ് അൽവാഴിസ് ആയുദ്ദേശ്യം വുക്കെ ലൈസ്ലാഷണാഡിലെ വൃഖാറക്ക് ഭോസ്കിൽ നിന്റെ ജൂവുരു വൃത്തിബന്ധന സംഗ്രഹം

ഹാർത്ത് ഉസ്മാൻ ബിൻ അഹ്മാദ്(r) - ഭാഗം(8)

**اَشْهُدُ اَنَّ لَا إِلَهَ اِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهُدُ اَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ اَمَّا بَعْدُ**

فَاعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ۔ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ۔

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ مَلِكُ يَوْمِ الدِّينِ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْقِيْمَ لَا صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ لَا يُحِبُّ الْمُعْصُوبَ عَلَيْهِمْ وَلَا الصَّالِحُونَ ﴿٤٥﴾

തശ്വർഹൃദ, തഅമ്പും, സുറ ഹാത്തിഹ എന്നിവ ഓതിയ ശേഷം ഹുസുർ തിരുമല്ല് (അയ്യപ്പള്ളാർ) പറഞ്ഞു,

അബ്ദുല്ലാഹ് ബിന്മസ്തൂഫ് വിവരിക്കുന്നു, തൈദൽ തിരു

ഓമ്പി(സ)യോടൊപ്പം ഒരു യുദ്ധത്തിലായിരുന്നു. ജനങ്ങൾക്ക് വിശ്വസിക്കേണ്ട കാരിന്യം അനുഭവപ്പെട്ടു. എത്രതേതാളം നാൽ ഞാൻ മുന്സലിങ്ങളുടെ മുവത്ത് വെച്ചാളവും മുന്നാഫി വുകളുടെ മുവത്ത് സന്തോഷവും കണബു. അല്ലാഹുവാണ, നിങ്ങൾക്കു വേണ്ടി അവൻ ക്ഷേമന്തതിന് സഹകര്യം ഉണ്ടാക്കുന്നതിനു മുമ്പായി ഇന്ന് സുരൂൻ അസ്തമിക്കുന്നതല്ല. ഹിന്ദിന്ത ഉസ്മാൻ ഇക്കാര്യം അറിഞ്ഞപ്പോൾ പറയുകയുണ്ടായി, അല്ലാഹുവും അവരെ റിസൂലും സത്യമാണ് പറയുന്നത്. അങ്ങനെ അദ്ദേഹം ധാന്യങ്ങൾ ചുമന്നു കൊണ്ടുള്ള പതിനാല് ഒട്ടകങ്ങളെ വിലയ്ക്കു വാങ്ങി. അതിൽ ഒന്ത് എല്ലാത്തരം തിരുനമ്പി(സ)യുടെ സവിധത്തിലേക്ക് അയച്ചു. റിസൂലുല്ലാഹ്(സ) അത് കണ്ടപ്പോൾ അതെന്നാണ് എന്നു തിരക്കി. ഉസ്മാൻ അങ്ങയുടെ സമക്ഷം ഉപഹാരമായി അയച്ചതാണ് ഇതെന്ന് പറയപ്പെട്ടു. അതു കേടുപ്പോൾ തിരുനമ്പി(സ)യുടെ മുവത്ത് ആള്ളാദം അലത്തല്ലി. മുന്നാഫിവുകളുടെ മുവത്ത് പരിശേഷവും വിഷമവും പടർന്നു. അപ്പോൾ ഞാൻ കണ്ടു, റിസൂലുല്ലാഹ്(സ) തന്റെ കക്ഷത്തിലെ വെളുപ്പ് പ്രകടമാകും ഇതും ഇരു കൈകളും മേൽപ്പോട്ടുയർത്തി ഉസ്മാൻ വേണ്ടി പ്രാർഥിച്ചു ഞാൻ റിസൂലുല്ലാഹ്(സ) ഇപ്പോൾ ആരുക്കെങ്കിലും വേണ്ടി ദുരു ചെയ്യുന്നതായി മുന്പ് ദിക്കലും കണ്ടിട്ടില്ല. പില്ലക്കാലത്തും കണ്ടിട്ടില്ല. ആ ദുരു ഇപ്രകാരമായിരുന്നു, അല്ലാഹുമുഖം ആത്മി ഉസ്മാൻ, അല്ലാഹുമുകളും ഇപ്പോൾ ബിഉസ്മാൻ. അതായത് അല്ലാഹുവേ ഉസ്മാൻ അധികം അധികം അധികമായി നല്കേണ്ടു. ഉസ്മാൻ അനുഗ്രഹാശിസ്തുകൾ ചൊരിയണമേ.

ഹദ്ദീത് ആയിര വിവരിക്കുന്നു, തിരുനബി(സ) ഏകദേശം എൻ്റെ പക്ഷത്തെ വന്നപ്പോൾ മാംസം ഇരിക്കുന്നത് കണ്ണു. അതാരാണ് കൊടുത്തയച്ചത് എന്ന് ആരാത്തു. ഹദ്ദീത് ഉസ്മാനാണ് അത് അയച്ചതെന്ന് എണ്ണ് മറുപടി നല്കി. അപ്പോൾ തിരുനബി(സ) ഇരു കൈകളും ഉയർത്തി ഉസ്മാന് വേണ്ടി ദുരു ചെയ്യുകയുണ്ടായി.

ହାତୀରକ ସମ୍ମାନ ବିଳ ଯରଖୁଆଙ୍କ ନିବେଦନଂ ଚେତ୍ୟୁଣ୍ୟ, ତୋର ବ୍ୟାଲଗ ଆତ୍ୟିରୁଣପ୍ଲୋଶ ପଞ୍ଜିଯିତ କଣ୍ଠିକାକୁଥା ଯିରୁଣ୍ୟ, ତୋର ଅବିଦ ରୈ ସ୍ଵାପର ବଡ଼ନାଯ ମହାତମାବ କିଟକବୁନାତୁ କଣ୍ଟା. ଅନ୍ଦେହରତିରେ ତଲାଯକୁ କିଶିତ ରୈ ହୁଷ୍ଟିକ କଷଣଂ ଉଣ୍ଡାଯିରୁଣ୍ୟ. ଅନ୍ଦେହରତ ତୋର ଅତି ଶଯତେତାଦ ନୋକିନିନ୍ୟ ଅନ୍ଦେହା କଣ୍ଟାକର ତୁରିନିକ୍ ଏଣୋକ ତୋର ଆରାଙ୍କ ଏଣ୍କ ଆରାତେବୁ. ଅତିନ୍ୟ ଶେଷଂ ଅବିଦଯୁଣ୍ଡାଯିରୁଣ ରୈ ପରୁ ଏଣୋକ ଏଗିକ ବେଣି ରୈ ବସ୍ତ୍ରବ୍ୟ ଆତ୍ୟିରା ତିରହମ୍ବ କୋଣଦ୍ୱାରାର କଲ୍ପିତ୍ୟ. ଏଣୀକ୍ ଅବ ଏଗିକ ଲାଲ୍କି. ଏଣୋକ ଅତରରତିତ ପେରୁମାରିଯତ ଅମ୍ବିରୁତେ ମୁଖ୍ସମିନ୍ଦିନ ଉପମାନ ବିଳ ଆହି ହାନୀ(ର) ଅନେଣୀ ଛିରେ ପିତାବ ଏଣୋକ ପିତା.

ഇവ്വന്നു ജരീറ് നിവേദനം ചെയ്യുന്നു, ഹാർഡ്റ്റ് തൃപ്പഹ ഹ

ഡർത്ത് ഉസ്മാനെ പള്ളിയിലേക്ക് പോകുന്ന വഴിക്ക് വച്ച് കണ്ണപ്പോൾ പറഞ്ഞു, എനിക്ക് താങ്കളോട് അനുത്തിനായിരുന്നു ദിർഹമിന്റെ കണ്ണാധ്യതയുണ്ട്. അതുകൂടും സംഖ്യ ഇപ്പോൾ എൻ്റെ പശ്ചാലുണ്ട്. അത് വാങ്ങിക്കാനായി താങ്കൾ ആരൈയെ കിലും എൻ്റെ അടുത്തേക്ക് അയച്ചാലും. അത് കേട്ടപ്പോൾ അവർ പറഞ്ഞു, താങ്കളുടെ മാനൃത മാനിച്ചുകൊണ്ട് അത് നാം താങ്കൾക്ക് ഉപഹാരമായി തന്നിരിക്കുന്നു. അത് തിരികെ തരേണ്ട എന്ന് പറഞ്ഞു.

ഹദ്ദിത്ത് ഉസ്മാൻ വഹർയ്യ് എഴുതാനും സൗഭാഗ്യം ലഭിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഹദ്ദിത്ത് ആയിരു പരയുന്നു, എൻ ഹദ്ദിത്ത് ജിവർത്തിൽ തിരുനബി(സ)ക്ക് വഹർയ്യ് ഇറക്കുന്ന സമയത്ത് ഒരു അത്യു ഷ്ണം രാത്രിയിൽ ഈ വീടിൽ തിരുനബി(സ)യോടൊപ്പം ഉസ്മാനെ കണ്ണിട്ടുണ്ട്. ഹദ്ദിത്ത് ഉസ്മാൻ തിരുനബിയുടെ മുമ്പിൽ ഇരുന്നുകൊണ്ട് എഴുതിക്കൊണ്ടിരുന്നു. തിരുനബി(സ) അല്ലയോ ഉസ്മാൻ, എഴുതുവിൻ എന്നു പറഞ്ഞിരുന്നു. ഹദ്ദിത്ത് ആയിരു വിവരിക്കുന്നു, അതുകൂടി ബഹുമാനാർത്ഥിയും ഒരാൾക്ക് മാത്രമേ അല്ലാഹു ഇത്രയധികം തിരുനബിയുടെ സാമീപ്യം നല്കുകയുള്ളതു.

ഹദ്ദിത്ത് അബുബക്കറിന്റെ കാലത്ത് വിശുദ്ധ വുർആൻ കയ്യുതു താളുകൾ സമാഹരിക്കപ്പെട്ടു. അതിനുശേഷം അത് ഉമിനിന്റെ മകൾ ഹദ്ദിത്ത് ഫഹർസയുടെ അടുത്ത് വന്നു. ഹദ്ദിത്ത് ഉസ്മാൻ(റ) കാലത്ത് വിർജ്ജത്തുകളിൽ (വുർആൻ പാരായണ രീതി) വ്യത്യാസം ഉണ്ടാകുകയും അത് വളരെ ആശങ്ക ജനിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. അതുകൊണ്ട് ഹദ്ദിത്ത് ഉസ്മാൻ ഹദ്ദിത്ത് ഫഹർസയുടെ പകൽ നിന്നും വിശുദ്ധ വുർആൻ പ്രാമാണിക മുലം വരുത്തി അതിന് പകർപ്പുകൾ തയ്യാറാക്കാനായി ഹദ്ദിത്ത് സെസദുഖ്യനു സാഖിത്ത്(റ) ഹദ്ദിത്ത് അബുഉല്ലാഹിഖ്യനു സുഖേഖരി(റ), ഹദ്ദിത്ത് സഹുർ ഖിറ ആസ്(റ), ഹദ്ദിത്ത് അബുർ റഹ്മാൻ ഖിറ ഹാരിസ് ഖിരി(റ) എനിവരെ കൊണ്ട് വുർആൻ ഭാഷാഭ്യാസപ്രകാരം തയ്യാറാക്കാനും അയച്ചു കൊടുത്തു.

ഹദ്ദിത്ത് മുസ്ലിഹ് മഹാറ(റ) സുറ: അഞ്ചലയിലെ സന്ധി വ്യാളിക്കു ഫലാ തൻസാ എന വചനത്തെ വ്യാവ്യാനിച്ചു കൊണ്ട് പരയുന്നു, ഈ ആയത്തിന്റെ അർമ്മം ഇപ്രകാരമാകുന്നു. നാം നിന്നെ പരിപ്പിക്കുന്ന വചനങ്ങൾ നീ വിയാമത്തെ നാൾ വരെ മരക്കുകയില്ല. മാത്രവുമല്ല ഇപ്പോഴുള്ള അതേപട്ടം ഈ വചനങ്ങൾ സംരക്ഷിക്കപ്പെട്ടുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്. റസൂൽ കരീം(സ) ജനസമക്ഷം അവതരിപ്പിച്ച അതേ രൂപത്തിലും ഭാവത്തിലും തന്ന ഇന്നും വിശുദ്ധ വുർആൻ സുരക്ഷിതമാണ് എന്ന് ഉസ്ലാമിന്റെ കൊടും ശത്രുകൾ പോലും തുറന്ന നിലയിൽ അംഗീകരിക്കുന്നത് ഈ വാദത്തിനുള്ള സാക്ഷ്യമാണ്. പരിശുദ്ധ വുർആനെ കുടാതെ മറ്റാരു ശ്രമ തെരെ കുറിച്ചും അതിന്റെ സ്ഥാപകനേതാവ് അവതരിപ്പിച്ച അതേ കെട്ടിലും മട്ടിലും ഇന്നും ലോകത്ത് നിലനില്ക്കുന്നു എന്ന് നമുക്ക് ഉറപ്പിച്ചു പരയാനാകില്ല എന്ന് നോർഡീക്ക്, വില്ലും മുൻ തുടങ്ങിയ എല്ലാവരും തന്ന തങ്ങളുടെ ശ്രമ അളിൽ ഏറ്റു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

ഹദ്ദിത്ത് വലീഫത്തുൽ മസീഹ് അവർ(റ) വിവരിക്കുന്നു, ഹദ്ദിത്ത് ഉസ്മാനെ ജനങ്ങൾ വുർആൻ സമാഹർത്താവ് എന്ന് വിളിക്കുന്നത് തികച്ചും തെറ്റാണ്. ഉസ്മാൻ വിശുദ്ധ വുർആൻ പ്രസിദ്ധീകരണം നടത്തി എന്ന് പറഞ്ഞാൽ

എരെക്കുരെ ശരിയാണ്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിലാഹത്ത് കാലഘട്ടത്തിൽ ഇസ്ലാം ദ്വാരാദേശങ്ങളിൽ വ്യാപിച്ചിരുന്നു. ആയതിനാൽ അദ്ദേഹം ചില പ്രാഥമാണിക മുലങ്ങളുടെ പകർപ്പുകൾ നിന്റെ ബന്ധം കുമ്ഭമായി തുടങ്ങിയ പട്ടണങ്ങളിലേക്കും അതുപോലെ അരേബ്യയിലേക്കും അയക്കുകയുണ്ടായി. അല്ലാഹു ഇപ്പിച്ച വിയത്തിലുള്ള ക്രമ തേതാട തിരുനബി(സ) തന്നെയാണ് വുർആൻ സമാഹരിച്ചത്. അതേ ക്രമത്താട ആണ് നമുക്കും അത് ലഭിച്ചിരിക്കുന്നത്.

ഹദ്ദിത്ത് മുസ്ലിഹ് മഹാറ(റ) വിവരിക്കുന്നു, മദീന ഒരു ദിർഘകാലം ഭരണ സിരാക്കേറുമായി തുടർന്നതിനാൽ സമുഹങ്ങളുടെ ഏകീകരണം നടന്നിരുന്നു. ആ സമയത്ത് മദീനകാർ ആയിരുന്നു ഭരണാധിപത്മാർ. എന്നാൽ അവരിൽ ഏറിയ പക്കും മകയിൽ നിന്നും ഹിജ്രിത്ത് ചെയ്തു വന്നവരായിരുന്നു. മകകാരുടെ സഹവാസ തിരികെ മദീനകാർ ഹിജാസി അബബി പഠിച്ചിരുന്നു. ഭരണം അവർക്ക് ആയിരുന്നതിനാലും മറ്റു പ്രദേശകാർ മദീനയിലെ മൂഹാജരിങ്ങളിൽ നിന്നും അൻസാറുകളിൽ നിന്നും മതം പരിപ്പിച്ചിരുന്നതിനാലും അപ്രകാരം എല്ലാ രാജ്യക്കാരുടെയും വൈജ്ഞാനിക ഭാഷ ഒന്നായി മാറിയിരുന്നു. അതുകുടാതെ യുദ്ധങ്ങൾ കാരണമായും അരേബ്യ യിലെ വിവിധ ഗ്രാത്രകാർക്ക് ഒരുമിക്കാനുള്ള അവസരം ഉണ്ടായിരുന്നു. അവരുടെ ഓഫീസർമാർ മുതിർന്ന സഹാവകൾ ആയിരുന്നതിനാൽ അവരോടൊപ്പുള്ള സഹഖാസ വും അവരെ അനുകരിക്കാനുള്ള സഹജവാസനയും നിമിത്തം ഭാഷയുടെ ഏകീകരണവും നടന്നിരുന്നു. വിജയാന കുതുകികൾക്ക് അപ്പോഴേക്കും വുർആൻ എൻ്റെ ഭാഷയിൽ പൂർണ്ണമായും അവഗാഹം വന്നിരുന്നു. അതുകൊണ്ടുതന്നെ ഹിജാസി വിർജ്ജത്തെ അല്ലാതെ മറ്റാരു കാര്യത്തിനും അനുമതിയിരുന്നു ഹദ്ദിത്ത് ഉസ്മാൻ കല്പന പൂരിപ്പുകിട്ടുകയുണ്ടായി.

ശിയാകൾ ഹദ്ദിത്ത് ഉസ്മാൻ ഇരു കല്പന ഉള്ളിച്ചാണ് ഇന്നത്തെ വുർആനു ബന്ധം ഉസ്മാൻ കുറിപ്പുകൾ എന്ന് പറഞ്ഞ് ആക്ഷേപിക്കുന്നത്. എന്നാൽ ഇത് തികച്ചും തെറ്റായ ആരോപണമാണ്. ഹദ്ദിത്ത് ഉസ്മാൻ കാലമാകുന്നേരുടെ പരസ്പരമുള്ള സഹവർക്കങ്ങൾക്ക് ഒരു നീംഖ് കാലമായിരുന്നു. അതുകൊണ്ടുതന്നെ അവർക്ക് പരസ്പരമുള്ള ഭാഷ വ്യത്യാസങ്ങളെ കുറിച്ചുള്ള പൂർണ്ണമായ അവബോധം വന്നു കഴിഞ്ഞിരുന്നു. യമാർമ്മത്തിൽ വിശുദ്ധ വുർആൻ ഹിജാസി ഭാഷയിലായിരുന്നു. അതുപോലെ വിർജ്ജത്തിലെ വ്യത്യാസം ഇതര ഗ്രാത്രവിഭാഗങ്ങൾക്ക് ഇപ്പോൾ ചേക്കേറിയപ്പോൾ കുടനു കുട്ടിയതാണ്.

ഒരു ഗ്രാത്രത്തിന് ഭാഷാപരമായി മറ്റാരു ഗ്രാത്രവുമായി വ്യത്യാസം ഉണ്ടാക്കാൻ സാധ്യതയുണ്ട്. അല്ലാക്കിൽ അവർക്ക് ഉച്ചാരണമുഖി ഉണ്ടാകില്ല എന്നും വരാം. അല്ലാക്കിൽ ചില പദങ്ങൾക്ക് അർമ്മവ്യത്യാസം ഉണ്ടാകും. ആയതിനാൽ റസൂൽ കരീം(സ) അല്ലാഹുവിൻ്റെ ഇംഗിത്പ്രകാരം തന്ന ചില പദങ്ങൾ അവയുടെ അവതരിച്ചിരുന്നത്. അതുപോലെ വിർജ്ജത്തിലെ വ്യത്യാസം ഇതര ഗ്രാത്രവിഭാഗങ്ങൾക്ക് ചേക്കേറിയപ്പോൾ കടനു കുട്ടിയതാണ്.

രുന്നു. ഹദ്ദീത് ഉസ്മാൻ കാലത് സാംസ്കാരികവും ഭരണപരവുമായ പശ്വാത്തലത്തിൽ ഗോത്രവിഭാഗീയതയുടെ സ്ഥിതിമാറ്റം. ഒരൊറ്റ ഭാഷയും സമൂഹമായും ഒരൊറ്റ ജനതയും മായി അവർ മാറിയിരുന്നു. ഹിജാസി ഭാഷയുമായി അവർ പുർണ്ണമായും പരിചയപ്പെട്ടു കഴിഞ്ഞിരുന്നു. വിർഖത്തുകളിലെ വ്യത്യസ്തത നിലനിന്നാൽ ഭിന്നിപ്പുണ്ഡാകുമെന്ന് ഹദ്ദീത് ഉസ്മാൻ (റ) മനസ്സിലാക്കിയിരുന്നു. അതുകൊണ്ട് അവയുടെ ഉപയോഗം നിർത്തലാക്കണമെന്ന് അദ്ദേഹം തീരുമാനിച്ചു.

ഹൃസുർ തിരുമനസ്സ് ഹദ്ദീത് ഉസ്മാൻ(റ)ന്റെ അനുസ്മരണം തുടരുന്നതാണ് എന്നു പറഞ്ഞ ശ്രേഷ്ഠം അൽജീരിയയിലെയും പാകിസ്ഥാനിലെയും അഹംദികൾക്കു വേണ്ടി ദുരു ചെയ്യാൻ ആഹാരം ചെയ്തു കൊണ്ടു പറഞ്ഞു, അല്ലെങ്കിലും അവരുടെ പ്രയാസങ്ങൾ അകറ്റുന്നതിനായി ദുരു ചെയ്യുക. പ്രത്യേകിച്ചു പാകിസ്ഥാനിലെ അഹംദികൾക്ക് വേണ്ടി ദുരു ചെയ്യുക. അവർക്ക് സമയാസമയങ്ങളിലായി നിയമത്തിന്റെ പേരിൽ പ്രയാസങ്ങൾ സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുന്നുണ്ട്. അവർക്ക് ഒരു തരത്തിലുമുള്ള സ്വാത്രന്ത്യം ഇല്ലാത്ത അവസ്ഥയാണ്. അതുപോലെ അൽജീരിയയിലെയും അഹംദികൾക്ക് അധികാരസ്ഥർ പ്രയാസങ്ങൾ സൃഷ്ടിക്കുന്നുണ്ട്.

അതിനു ശ്രേഷ്ഠം ഹൃസുർ തിരുമനസ്സ് മർക്കസി എന്റെ കിയുടെ സഹകരണത്തോടെ തയ്യാറാക്കപ്പെട്ട ചെചനീസ് ധനക്കിന്റെ വൈബ്സൈസറിനെ കുറിച്ച് ഇപ്പോരം വിളംബരപ്പെടുത്തി, ജുമുഅ നമസ്കാരാന്തരം താൻ ഇല്ല വൈബ്സൈസറ് ലോബ്യു ചെയ്യുന്നതായിരിക്കും. ഇല്ല വൈബ്സൈസറു മുവേദ ചെചനീസ് ഭാഷയിൽ ഇസ്ലാമിനെയും അഹംദിയുട്ടിനെയും കുറിച്ച് വിപുലമായ വിവരങ്ങൾ ലഭ്യമാക്കുന്നതാണ്. അല്ലെങ്കിലും ഇല്ല വൈബ്സൈസറിനെ ചെചനയിലെ ജനസാമാന്യത്തിന്

മാർഗ്ഗദർശനത്തിനു നിഭാനമാക്കുന്നു. അവരുടെ ഫുറയങ്ങൾ ഇസ്ലാമിനും അഹംദിയുട്ടിനും വേണ്ടി തുറക്കുമാറാക്കുന്നു.

ഹൃസുർ തിരുമനസ്സ് വുത്തബയുടെ അവസാനത്തിൽ മുഹമ്മദ് യുനുസ് വാലിക് സാഹിബ് മുറിബ്രി സിൽസില, ഷോ. നിസാമുദ്ദീൻ സബൻ സാഹിബ് രഹ്മാൻ, ഷോ. രാജാ നസീർ അഹമ്മദ് സഹർ സാഹിബിന്റെ ഭാര്യ സത്രമാ ബേഗം സാഹിബ, യു.കെ അഫ്ഫിർക്കത്തുൽ ഇസ്ലാമിയയുടെ ചെയർമാൻ അബ്ദുൽ ബാബി സാഹിബിന്റെ ഭാര്യ കിൾവർ തന്റെ അശ്രഹമ് സാഹിബ, സുധാനിലെ അബ്ദുൽ റഹ്മാൻ ഹൃസൈസ് മുഹമ്മദ് വൈബ് സാഹിബ് എന്നിവരുടെ സുസ്ഥമരണ നടത്തുകയും ജനാസ ഗായിബ് നമസ്കരിപ്പിക്കുകയുമുണ്ടായി.

الْحَمْدُ لِلّٰهِ نَحْمَدُهُ وَ نَسْتَعِينُهُ وَ نَسْتَغْفِرُهُ وَ نُؤْمِنُ بِهِ وَ نَتَوَكَّلُ عَلَيْهِ وَ نَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَ مِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللّٰهُ فَلَا مُضِلٌّ لَهُ وَ مَنْ يُضْلِلُهُ فَلَا هَادِي لَهُ . وَ نَشَهُدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللّٰهُ وَ نَشَهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ . عِبَادُ اللّٰهِ رَحِمَكُمْ اللّٰهُ إِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعُدْلِ وَ إِلَخْسَانِ وَ إِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَ يَنْهَا عَنِ الْفَحْشَاءِ وَ الْمُنْكَرِ وَ الْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ أُذْكُرُوا اللّٰهُ يَدْ كُرْكُمْ وَ ادْعُوهُ يَسْتَجِبْ لَكُمْ وَ لَدِكُرْ اللّٰهُ أَكْبَرَ .

Friday Sermon delivered by **Hadrat Khalifatul Masih Al-khamis** (atba)

at Mubarak Mosque, Islamabad, UK – on 02.04.2021

Malayalam Translation: **P.K.Amnas** For Malayalam Desk, Qadian.

Published By Nazarath Nashr-O-Isha'ath, Sadr Anjuman Ahmadiyya - Qadian, 143516